

Metallische und andere anorganische Überzüge
Mikrohärteprüfungen nach Vickers und Knoop
(ISO 4516:2002)
Deutsche Fassung EN ISO 4516:2002

DIN
EN ISO 4516

ICS 25.220.40; 25.220.99

Ersatz für
DIN ISO 4516:1988-07

Metallic and other inorganic coatings —
Vickers and Knoop microhardness tests (ISO 4516:2002);
German version EN ISO 4516:2002

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques —
Essais de microdureté Vickers et Knoop (ISO 4516:2002);
Version allemande EN ISO 4516:2002

Die Europäische Norm EN ISO 4516:2002 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm ist im Komitee ISO/TC 107/SC 2 „Metallic and other inorganic coatings — Test methods“ ausgearbeitet worden.

Für die deutsche Mitarbeit und Übersetzung ist der Arbeitsausschuss NMP 161 „Mess- und Prüfverfahren für metallische und andere anorganische Überzüge“ unter Beteiligung des NMP 141 „Härteprüfung für Metalle“ des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) verantwortlich.

Für die im Abschnitte 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1463 siehe DIN EN ISO 1463
ISO 6507-1 siehe DIN EN ISO 6507-1
ISO 6507-2 siehe DIN EN ISO 6507-2
ISO 6507-3 siehe DIN EN ISO 6507-3

Fortsetzung Seite 2
und 16 Seiten EN

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 4516:1988-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) redaktionell überarbeitet;
- b) Toleranz für die Prüfkraft beträgt 1 %;
- c) Tabelle 1 erweitert;
- d) Anforderungen an Härtevergleichsplatten detaillierter;
- e) Annäherungsgeschwindigkeit des Eindringkörpers auf $\leq 15 \mu\text{m/s}$ begrenzt;
- f) Ausführungen zu Erschütterungen der Prüfmaschine detaillierter;
- g) Toleranz für die Abweichung von der Rechtwinkligkeit der Prüffläche zur Achse des Eindringkörpers beträgt 0,5 %;
- h) Objektivaperturen festgelegt;
- i) Mindestschichtdicke für die Prüfung nach Vickers festgelegt;
- j) Abstände der Eindrücke differenzierter festgelegt;
- k) Wegfall der Forderung, dass Härte von Schicht und Substrat ähnlich sind;
- l) Einführung der Berechnung des Variationskoeffizienten für die Auswertung;
- m) Prüfbericht erweitert.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 4516: 1988-07

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1463, *Metall- und Oxidschichten — Schichtdickenmessung — Mikroskopisches Verfahren.*

DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 1: Prüfverfahren.*

DIN EN ISO 6507-2, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 2: Prüfung der Prüfmaschinen.*

DIN EN ISO 6507-3, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Vickers — Teil 3: Kalibrierung von Härtevergleichsplatten.*

Deutsche Fassung

Metallische und andere anorganische Überzüge Mikrohärteprüfungen nach Vickers und Knoop (ISO 4516:2002)

Metallic and other inorganic coatings —
Vickers and Knoop microhardness tests
(ISO 4516:2002)

Revêtements métalliques et autres revêtements
inorganiques —
Essais de microdureté Vickers et Knoop (ISO 4516:2002)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. Juni 2002 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel